



TYGODNIK WYCHOWAWCZY, SPOŁECZNY, OSWIATOWY I LITERACKI.

Pod hasłem: BÓG—OJCZYZNA—CNOTA—NAUKA—PRACA.

## Zdrowe prądy wśród młodzieży.

Okolo „Czynu“, miesięcznika młodzieży polskiej, wydawanego przez Chrześcijański Związek Młodych Ludzi (Y. M. C. A.) poczynają się grupować zrzeszenia młodzieży, dla których przewodnią zasadą jest idea chrześcijańska, wcielana w życie. Ruch ten powitaliśmy w swym czasie na łamach „Naszej Drużyny“ z najwyższą radością.

Obecnie możemy już zaobserwować pewien dorobek pracy chrześcijańskich organizacji młodzieży i na podstawie tego żywić nadzieję, że w duszną atmosferę naszej młodzieży miejskiej działacze chrześcijańscy wnieśli zarodki ożywczych prądów.

Dotąd organizacje młodzieży kształcącej się zabijała zgubna politykomanja. Wszystkie organizacje mło-

dzieży, poczynając od „narodowych“ z najróżnorodniejszymi przymiotnikami aż do przesadnie postępowych, zabijały młodzieńczość u swych członków, przyzwyczajają ich do jałowego dyskutowania, zwanego „akademickim“, stwarzały przedwczesnych mężów stanu, którzy w młodości zgryźli wszelkie najzawilsze problemy (zagadnienia), a w życie społeczeństwa starszego wchodził z nieuzasadnioną pewnością siebie. Może to było i koniecznym, bo młodzież polska przez długi okres niewoli piastowała w swych umysłach i sercach najśmielsze myśli o niepodległości, największą gotowość do czynu wyzwolenieczego.

W tę atmosferę przedwczesnego politykowania wnosi ożywczy strumień młodzieńczego życia harcerstwo polskie. Stwarza ono naturalny typ młodzieńca, który w myśl zasady: „w zdrowym ciele zdrowy duch“ rozwija wszechstronnie wartości pełnego czło-

wieka. Już harcerstwo kształci trzy główne przejawy istoty ludzkiej mianowicie: ducha, umysł i ciało.

Cóż ponad to wnosi Y. M. C. A.? Program prac chrześcijańskich Związków młodych ludzi jest zbliżony do harcerstwa. A uzupełnieniem jego są tylko zasady idei Chrystusowej, zawarte w Ewangelji św.

Ta idea pobudzała amerykańskich działaczy do ofiarnych czynów, jakich doznał każdy żołnierz polski. I teraz dla Chrześcijańskich Zrzeszeń Akademików idea Chrystusowa stała się krynicą życia, źródłem ich wewnętrznej mocy. Niech świadectwem tego będą słowa sprawozdania ze Zjazdu tej organizacji, jakie pomieszcza ostatni numer „Czynu“:

„Ludzi tych garść zaledwie. Lecz siła w nich już jest. I siłę ich największą stanowi wiara i pragnienie prawdy. Nie było tam wśród nich nic, coby było fałszem. Prawdą istotną jest ich wewnętrzne dążenie do odrodzenia duszy własnej przez pogłębienie sumienia, tego żywego głosu Boga, poznanie istoty Miłości o jakiej mówi Ewangelja, albowiem każde słowo w Ewangelji jest Miłością: „Trzy rzeczy są — mówi św. Paweł — Wiara, Nadzieja i Miłość, a największa z nich Miłość“.

To właśnie że całą pracę Zrzeszenie opierać będzie na Prawdzie, Wierze i Miłości, tych epokowych fundamentach, niemogących zachwiać się, co wyczuwało się na każdym kroku, złożyło się na ten cały podniosły, niezwykle promienny i przyjacielski nastrój, jaki panował przez cały czas na zjeździe. Harmonja wewnętrzna, którą każdy odczuwał, musiała mieć źródło w Bogu.

Całość Zjazdu wywarła niezwykle silne wrażenie. Wszystkie zawsze rozmyślanja na temat poszczególnych ustępów z Ewangelji, prowadzone przez jednego z delegatów na pierwszy Zjazd, następujące po nich dyskusje nosiły podniosły charakter, jako też wygłaszane referaty i przemówienia. Były jednak niektóre takie momenty, które pozostawiły ślad w duszy na zawsze, z których można

będzie czerpać siłę do trwania — albowiem dały tak wiele — chwile to były dziwnie promienne — uduchowione — uduchowało się wtedy, jakgdyby błogosławił Dóbrzy Bóg głowy tych, którzy zrzeszyli się poto, by szerzyć Królestwo Jego — błogosławił pracy ich — był z nimi.

Taka chwila była wtedy, gdy przemawiał Ks. Pastor Kulisz. Mówił on o Ewangelji jako o drodze do przebudowy życia. Padaly słowa proste, jasne, czuło się, iż każde słowo jest prawdą wziętą z duszy, daną przez Boga, bo przepojone miłością. Czuł też każdy iż bierze Słowo Boże, które trzeba i musi się w życiu przeprowadzić.

Drugi raz znowóż zebranie wieczorne odbyło się nie w sali szkolnej jak zwykle, lecz wprost na powietrzu na trawie, przy złotym szmacie dojrzałych zbóż. Wśród dyskusji odezwał się głos prof. Rosego, zwracający uwagę zebranych na cudny zachód... Wkrąg roześmiane zorze wieczorne, żółte, różane — światłości zwiewne — niknące... fiolety gór leńszych — cisza... pogoda w głębi własnej duszy... I znów uczucie, iż dusza się otwiera szeroko i chłonie tchnienie Boga. Ku Bogu płynie prosta pieśń człowieka: „Wszystkie nasze dzienne sprawy“. Tyle słowa sprawozdania.

Tem ożywcem tchnieniem mocy Bożej staje się idea Chrystusowa, jeżeli nie jest dla nas rzeczą odświętną, wyznawaną tylko w kościele i kulcie religijnym — ale stosowaną także w czynach życia powszedniego. Ona jedynie może się stać podstawą nowego ładu społecznego, opartego na sprawiedliwości; w jej oświetleniu, pod jej kierownictwem wszelkie inne ideały ludzkie, czyto narodowe czy ogólnoludzkie zyskują na wartości i zachowują swą czystość i odpowiedniość jako wskaźniki czynów ludzkich.

I dlatego z radością notujemy zapowiedź, że oprócz tych chrześcijańskich związków młodzieży akademickiej ma powstać ogólne zrzeszenie, polska Y. M. C. A. W dn. 5 b. m.

odbyło się pierwsze posiedzenie Komitetu doradczego przyszłej polskiej Y. M. C. A. Utworzono tymczasową komisję, w skład której weszli pp.: Taylor, Staniszewski, Janowski, Skąpski. Następnie omawiano sprawę pracy wśród młodzieży robotniczej.

Jaki stosunek winien zachować wobec tych poczynań Związek Młodzieży Wiejskiej?

Uważam, że zamiary te napotkają na najwyższą życzliwość wśród młodzieży wiejskiej. Nietylko popierać winniśmy działalność polskiej Y. M. C. A., ale w ramach naszej organizacji wprowadzać te wszystkie bogate doświadczenia i sposoby pracy, jakie stosuje Y. M. C. A.

Naturalnie, że Związek Młodzieży Wiejskiej uwzględniając odrębność warunków pracy na wsi, opierając się na założeniach czystej ideologii ludowej w ocenie zagadnień społecznych zachowa zawsze swą samodzielność organizacyjną. Pozostaniemy przede wszystkim organizacją oświatową, bo tego wymagają od nas potrzeby młodzieży wiejskiej.

J. Dec.

## Lud w poezji polskiej.

### Adam Mickiewicz — Ballady.

Od Brodzińskiego rozpoczynają się początki romantyzmu polskiego, ale o pełnym jego rozwoju mówić można dopiero z chwilą rozpoczęcia działalności poetyckiej przez Mickiewicza. Adam Mickiewicz urodzony w 1798 r. na Litwie spędził dzieciństwo wśród rodziny pochodzenia drobno-szlacheckiego, poczem uczęszczał do szkoły w Nowogródku (gdzie ogromne wrażenie zrobił na nim pochód Napoleona w 1812 r.) i uniwersytetu w Wilnie. Już w czasie pobytu na uniwersytecie interesował się bardzo sprawami społecznymi, zakładając tajne stowarzyszenia młodzieży t. zw. „filomatów” i „filaretów”, wówczas też zaczął pisywać utwory poetyckie. Mickiewicz przez krótki czas tylko skła-

niał się ku dawniejszym poglądom literackim i prędko stał się twórcą nowego prądu: romantyzmu. Romantyzm mickiewiczowski poza wprowadzeniem do poezji na pierwsze miejsce uczucia odznacza się nowym zupełnie stosunkiem do ludu. Dotychczas lud był odtwarzany przez poetów, lecz głównie zewnętrznie: opisywano życie chłopskie, zwyczaje, ciężką dolę i t. d., ale mało interesowano się życiem wewnętrznym, duchowym ludu. Dopiero Mickiewicz, znacznie mniej zajmując się opisem życia ludu, zwraca się do pieśni ludowych i z nich czerpie tematy do swoich utworów. Od tej chwili lud wchodzi do literatury polskiej już nie jako opisywany przedmiot, ale jako współtwórca, od tej chwili rozpoczyna się prawdziwa ludowość w poezji.

Pierwszemi utworami Mickiewicza, w których przejawiał się ten nowy kierunek ludowy, były ballady. W jednej z nich, będącej jak gdyby wstępem do dalszych, p. t. „Romantyczność” zaznacza poeta swoje stanowisko wobec pojęć ludowych. Na ulicy miasteczka dziewczynie wydaje się, że czuje przy sobie obecność zmarłego ukochanego, w co wierzy i zgromadzony lud, któremu napróżno stara się wytłumaczyć mędrzec, że:

„Duchy karczemnej tworem gawiedzi,

W głupstwa wywarzone kuźni  
Dziewczyna duby smalone bre-  
[dzi,

A gmin rozumowi bluźni!

Poeta jednakże nie zgadza się z mędrce-  
m i dodaje:

„Dziewczyna czuje — odpowia-  
[dam skromnie

A gawieź wierzy głęboko:

Czucie i wiara silniej mówią do  
[mnie,

Niż mędrca szkielek i oko“.

Widzimy więc, że w tym utworze zaczynają odgrywać wielką rolę wierzenia ludowe, pojawiające się odtąd stale w balladach Mickiewicza.

Na twórczości ludowej, mianowicie na różnych pieśniach, oparta jest treść, naturalnie rozszerzona przez poetę, ballady p. t. „Lilje“. Rozpoczyna się

ten utwór od opisu zabójstwa męża przez niewierną żonę, o czym tak mówi Mickiewicz.

„Pani zabija pana,  
Zabiwszy grzebie w gaju  
Na łączce przy ruczaju,  
Grób lilję zasiewa,  
Zasiewając, tak śpiewa:  
Rośnij kwiecie wysoko,  
Jak pan leży głęboko...”

a co zupełnie podobnie przedstawia pieśń ludowa:

„Pani pana zabiła,  
Schowała go w ogrodzie  
Przy tej studziennej wodzie,  
Lelij na nim nasiała  
I tak sobie śpiewała:  
Rośnij rutko wysoko,  
Jak pan leży głęboko”.

W dalszym ciągu akcja się nieco różni: w pieśni ludowej, znacznie krótszej, mamy zaraz przedstawione przybycie braci męża, dowiadujących się o zbrodni i ukaranie przez nich występnej bratowej; Mickiewicz zaś przedstawia nam naprzód wyrzuty sumienia morderczyni i jej wędrówki do pustelnika, poczem dopiero przybywają bracia męża, niedomyślający się całej prawdy i po dłuższym pobycie przekonani o śmierci męża pięknej „pani” zaczynają starać się o jej rękę; w chwili decydującej, gdy niewierna żona wybiera uwity przez jednego z braci wianek z lilji rosnących na grobie zabitego męża:

... drzwi kościołka trzasły,  
Wiatr zawiął, świece zgasły,  
Wchodzi osoba w bieli:  
Znany chód, znana zbroja...  
Staje, wszyscy zadrżeli,  
Staje, patrzy ukosem,  
Podziemnym woła głosem:  
Mój wieniec i ty moja!  
Kwiat na mym rwany grobie;  
Mnie księżę stulą wiąz;  
... Wy moi, wieniec mój,  
Dalej na tamten świat,  
Wstrzęsła się cerkwi posada  
Z zrębu wysuwa się zrąb,  
Sklep trzeszczy, w głąb zapada  
Cerkiew zapada w głąb.  
Ziemia ją z wierzchu kryje,  
Na niej rosną lilije,

A rosną tak wysoko  
Jak pan leżał głęboko”.

Zakończenie chociaż odmienne w treści od pieśni ludowych utrzymane jest w sposobie zgodnym z wierzeniami ludowymi. Stąd możemy twierdzić, iż całość ballady „Lilje” jest oparta na twórczości ludowej, jest wprowadzeniem tego, w co lud wierzy i śpiewa, do literatury pisanej.

Do innych ballad powstałych również częściowo przynajmniej pod wpływem poezji ludowej należy „Świtez”, gdzie autor opisuje tajemnicze wyłowienie z jeziora Świtezii rusalki opowiadającej o swoich dziejach: była ona córką księcia Tuhana, na którego państwa stolicę napadli Rusini; pozostałe w mieście kobiety błagają o ratunek, a Bóg zmienia całe miasto w jezioro, nad którym rosną dziwne kwiaty. Całą legendę o zapadłym mieście i zamianie kobiet w kwiaty zaczerpnął Mickiewicz z podań ludowych. Znane ludowe wierzenia o czaroksięźniku Twardowskim zużytkował poeta w dwóch balladach: „Tukaju” i w „Pani Twardowskiej”. Zwłaszcza „Pani Twardowska”, przedstawiająca moment przybycia diabła po duszę Twardowskiego do karczmy zwanej „Rzymem” i próby jakie ma diabeł przetrzymać, jest pełna humorystyczne go zacięcia utrzymanego w tonie poglądów ludowych.

Późniejsze ballady Mickiewicza powstają już z połączenia dwóch pierwiastków: z jednej strony pozostaje wpływ podań ludowych, z drugiej — pojawia się uczucie miłosne poety, które nadaje tym utworom odmienny wygląd. Do takich ballad należy: „To lubię”, gdzie autor opisuje swoje zdarzenie: pewnego razu, gdy nocą jechał przez miejsce, w którym:

„Raz trup po drodze bez głowy  
[się toczy].  
To znowu głowa bez ciała”  
i gdzie „Každy podróżny oglądał te  
[zgrozy],  
I każdy musiał kłać droge;  
Ten złamał dyszel, ten wywrócił wozy  
Innemu zwichnął koñi noge”.

# Woda, Ogień, Złodziej

nie zabiorą Ci pieniędzy,  
jeśli złożysz je

w Pocztovej Kasie Oszczędności.

W każdej chwili i w każdym urzędzie pocztowym możesz złożone pieniądze odebrać.

**Wkłady oprocentowane:**

**== 3 od STA. ==**

Konie stanęły i nie chciały ruszyć z miejsca, poeta zachwycony przygodą wykrzyknął: „To lubię“, a na jego okrzyk pojawił się upiór dziewczyny, która podziękowała mu za wyrzeczone słowo i wyjaśniła, iż przez to wyzwolił ją od męki, na którą była skazana za niewypowiedzenie już nie słowa „kocham“, ale nawet „lubie“, chociaż wiedziała:

„że się spodobało Panu  
Z męża ród stworzyć niewieści,  
Na osłodzenie mężom złego sta-  
[nu,  
Na rozkosz, nie na boleści“.

Zarówno pomysł zaczarowanego miejsca, jak i pokuty dziewczyny są wzięte z wierzeń ludowych; natomiast

sama dziewczyna ma wyobrażać Marylę, ukochaną poety.

Z podanych tu wyżej przykładów widzimy wyraźnie, iż na młodzieńczą twórczość Mickiewicza silny wpływ wywarła poezja ludowa; to też znany poeta Wyspiański, przedstawiający w swoim utworze p. t. „Legjon“ Mickiewicza w późniejszym okresie życia, gdy zmieniły się zainteresowania wieszczą, każe stanąć przed nim chórowi ludowemu, który przypomina, iż:

„Dawniej w litewskich rozdołach  
Śpiewał w rusalne gody“  
a guślarz wzywa, aby zagrano  
„na słonecznych strunach  
Te jego lubione muzyki  
Litewskich chat,  
Świteżnych wód,  
a może jeszcze wróci:  
„Wróc, wróc, ty nasz,  
Nas swoich znasz,  
Wróc, wróc do chat,  
Do młodych lat  
Tam ogień jeszcze tli.

Niestety wpływy ludowe w późniejszych utworach Mickiewicza słabły coraz bardziej. *Eug. Zdrojewski.*

## Koło Młodzieży jako wstęp do innych organizacji na wsi.

Koło Młodzieży jest przede wszystkim organizacją wychowawczą. Ma więc wychowywać dzielnych ludzi, przygotowywać swych członków przez zbiorową pracę do tych obowiązków, jakie spadną na każdego z tą chwilą, kiedy się stanie samodzielnym gospodarzem i obywatelem o pełni praw w państwie.

Przeto Koło Młodzieży samo przez się nie tworzy stowarzyszeń zmierzających do naprawy stosunków gospodarczych. Nie może się nawet tego podejmować, bo młodzież skupia się we własnej organizacji tylko przez pewien okres życia, a później przechodzi do organizacji starszego społeczeństwa. Organizacje o charakterze społeczno-gospodarczym wyma-

gają ciągłej pracy, a opierać się muszą na pewnej samodzielności gospodarczej swych członków. Młodzież wiejska pod względem gospodarczym zależną jest od swych rodziców, nie może więc o własnych siłach dokonywać tych dzieł, które wieś polską mają dźwigać na wyższy poziom dobrobytu i kultury. Nie mniej jednak od starszych może młodzież wносить do organizacji tych zdrowe zasady ideowe, a przede wszystkim przez zbliżenie się do nich, czy nawet udział w pracy, jeżeli jest możliwym, wykuwa w swych duszach zdrowe podstawy przyszłej samodzielnej pracy.

Zrzeszenie każde stoi wartością ludzi, którzy je tworzą. Najlepiej pomyślane cele, najdoskonalszą organizację ludzie są zdolni wypaczyć, uczynić ją kramikiem dla swych matych interesów, jeżeli w swych duszach nie mają zrozumienia dla rzeczy wzniosłych, doskonałych. To spostrzegamy dzisiaj na wsi. Wszelkie stowarzyszenia spółdzielcze pojmują ludzie zbyt ciasno, gdy tylko takowe założą, każdy chciałby od razu namacalnych korzyści osobistych. Nie pojmuje się tego, że przez spółdzielcze stowarzyszenia wspólnymi siłami mają tworzyć lepszą przyszłość, że stowarzyszenia te mogą kompletnie zmienić dzisiejsze stosunki wytwórczości, a głównie handlowe oparte na krzywdzie i wyzysku, jeżeli się stworzy odpowiednie warunki, potrzebne dla ich rozwoju i jeżeli wszyscy włożą tam należyne zasób pracy i wysiłków.

Z drugiej strony do kierowania umiejętnego zakładaniem stowarzyszeniami brakuje wyrobionych ludzi i tu leży zazwyczaj przyczyna wszelkich niepowodzeń, rozczarowań i zniechęcenia.

Młodzież wiejska zorganizowana w Koła musi sobie to wszystko uświadomić i przygotować się, by błędów dotychczasowych nie było z tą chwilą, gdy ona wejdzie do stowarzyszeń wiejskich i weźmie odpowiedzialność za pracę.

Dlatego na zebraniach Kół swych omawiać winna młodzież cele stowarzyszeń rolniczych, poznawać ich or-

ganizację. Odbywa się to przez pogadanki, odczyty, oraz czytanie odpowiednich książeczek lub pism. Wykaz książek o treści społeczno-gospodarczej podajemy co pewien czas w „Naszej Drużynie“ i wykazujemy odpowiednie pisma. Zainteresowanie organizacjami działającymi na wsi będzie największe wtedy, gdy się we wsi mówi o jakimś stowarzyszeniu, gdy ludzie noszą się z myślą założenia tegoż.

Wtedy członkowie Koła Młodzieży, gdy najpierw na własnych zebraniach omówili sprawę tego stowarzyszenia i nabrali pewnego pojęcia o niej, powinni przystąpić do współpracy ze starszymi, przez co dzięki swej ruchliwości i rzutkości młodzieńczej nieraz w wysokim stopniu pomogą.

Bardzo często na wsi, już istnieje jakieś stowarzyszenie, czy to spożywcze, czy rolniczo-handlowe, lub oszczędnościowo-pożyczkowe i rozwija się nieźle, w tym wypadku jest obowiązkiem członków Koła Młodzieży do tego stowarzyszenia wejść, wziąć udział w pracy i praktycznie zapoznać się z organizacją. Trzeba tylko przestrzegać lojalności i grzeczności należytej wobec starszych. Młodzież nie może gwałtownie wpływać na zmianę stosunków wśród starszych, raczej myśleć winna o tem, aby poprowadzić organizację gospodarczą jak najlepiej, gdy tam z czasem pozyska odpowiedni wpływ z chwilą uzyskania niezależności materialnej.

Jeżeli członkowie Koła Młodzieży zdobyli pewne wiadomości społeczno-gospodarcze a widzą, że praca w jakimś pobliskim stowarzyszeniu ma pewne niedomagania, mogą w sposób delikatny wpływać na uzdrowienie stosunków, a dokonać tego mogą przez świadczenie usług i wykazanie znajomości sprawy, czem uznanie u starszych z pewnością sobie zaskarbią.

Jednak by to zrobić, trzeba się przede wszystkim samemu dobrze nauczyć, gruntownie zgłębić to, w jakim kierunku chcemy działać.

Najbliższą nam organizacją, z którą nas łączą bratnie nici, z którą na-

wet jesteśmy w ścisłym związku organizacyjnym są Kółka Rolnicze. Czemu Koło Młodzieży w życiu młodszego pokolenia, tem są Kółka Rolnicze dla starszych. Kółko Rolnicze jest tą naczelną, ogólną organizacją wsi, z której wyrastają wszystkie organizacje i stowarzyszenia o szczegółowych celach. Każdy świątły mieszkaniec wsi w Kółku Rolniczym powinien się znajdować, więc i my się tam znajdziemy i zabierzemy należyty głos. Dlatego z Kółkiem Rolniczym powinny nas łączyć jak najbardziej przyjacielskie stosunki. W pracach podejmowanych porozumiewamy się często z Zarządem Kółka Rolniczego, nieraz wspólnie działamy, to wszystko określa nasz regulamin. Członkowie starsi z Koła Młodzieży powinni być zarazem członkami Kółka Rolniczego, a wszyscy członkowie muszą szczegółowo poznać wszechstronne zadania Kółek Rolniczych.

W najbliższym numerze podam szczegółowe wskazówki, jak prowadzić w Kole Młodzieży tę pracę przygotowawczą w kierunku społeczno-gospodarczym razem z wykazem odpowiednich i potrzebnych do tego celu książek. J. D.

## SPORT.

### O skokach.

Wszystkich skoków jest siedem. Mianowicie: skok w wyż z rozbiegiem, i bez rozbiegu, skok w dal z rozbiegiem i bez, skok o tyczce, oraz tak zwany trójskok z rozbiegiem i bez rozbiegu.

Z przyborów potrzebne będą do skoków na wysokość: dwa stojaki wysokości przynajmniej dwóch metrów z wyświdrowanemi dziurkami co pięć centymetrów, poczynając od metra, dwa kołeczki dopasowane do dziurek i wystające na zewnątrz najwyżej na trzy lub cztery centymetry, kilka poprzeczek drewnianych pomalowanych na biało, na trzy metry długich lub zamiast poprzeczek, sznurek odpowiedniej długości z ciężarkami na

końcu i przyczepioną po środku chusteczkę białą.

Do skoków o tyczce potrzebna jest oprócz przyrządów wyżej wymienionych, tyczka z bardzo lekkiego drzewa, najlepiej bambusowego, długa na cztery do pięciu metrów i na końcu okuta.

Do skoków na odległość i do trój-skoku nie trzeba właściwie żadnych przyrządów oprócz bardzo dobrze i dokładnie skopanej ziemi. Można przed tą skopaną ziemią wkopać w ziemię belkę, trzydzieści centymetrów w kwadracie, i pomalować ją na biało, aby było łatwiej odbijać się od ziemi.

**Skoki w wyż.** O skokach na wysokość mało można napisać, prawie każdy z zawodników skacze odmiennym „stylem” t. j. posiada swój własny sposób skakania.

Obecnie we wszystkich stowarzyszeniach przyjętą się sposób skakania t. zw. szkocki.

Skok taki jest dość trudny i wymaga dłuższych ćwiczeń. Wykonywa go się w ten sposób: do poprzeczki nie podbiegamy na wprost lecz z boku, przy samej poprzeczce odbijamy się tą nogą, która jest od poprzeczki dalej i obydwie nogi wyrzucamy naprzód. W ten sposób nogi, które najczęściej zawadza się o poprzeczkę, najmniej nam przeszkadzają.

Spróbuję wytłómaczyć to dokładniej. Przypuśćmy, że mamy zawodnika, który przyzwyczał się odbijać prawą nogą. Podbiegnie on do poprzeczki z lewej strony, przy odbijaniu się wyrzuci naprzód i do góry najpierw lewą nogę i zaraz potem prawą; gdy sam znajdzie się na wysokości poprzeczki, przerzuci przez nią nogi w tej samej kolejności, t. j. naprzód lewą później prawą. O to, czy po przeskoczeniu spadnie na nogi czy też przewróci się, nie powinien dbać zupełnie, dlatego też za poprzeczką ziemia powinna być dokładnie skopana.

Sposób ten nie jest jedynym. Ja np. skacę nawprost poprzeczki, jedynie tylko wyrzucam nogi w bok i osiągam wcale niezły rezultat 155 centymetrów.

Pozatem nic innego o skokach na wysokość powiedzieć nie mogę, chyba tylko to, że przy skokach tych lepiej jest używać spodenek trykotonowych, a nie luźnych, płóciennych.

Co do prawideł to są one takie: skok wtedy jest prawidłowy, gdy zawodnik przeskoczył poprzeczkę, nie zrzuciwszy jej (lekkie trącenie jest dozwolone), o ile zawodnik poprzeczkę zrzuci, przysługuje mu prawo do dwóch poprawek, t. j. może jeszcze raz ją zrzucić, lecz po trzecim razie jest usuniętym od zawodów. Wysokość skoku mierzy się od środka poprzeczki. Odległość stojaków nie może być mniejsza jak trzy metry, lecz nie może przekraczać czterech mtr.

Te same prawidła obowiązują przy skoku bez rozbiegu. Oprócz tych jest jeszcze jedno, a mianowicie: z chwilą oderwania obydwóch stóp od ziemi skok liczy się jako wykonany.

**Skoki na odległość:** są dużo łatwiejsze od skoków w zwyż, lecz wymagają wcale nie mniejszej siły mięśni w obydwóch nogach.

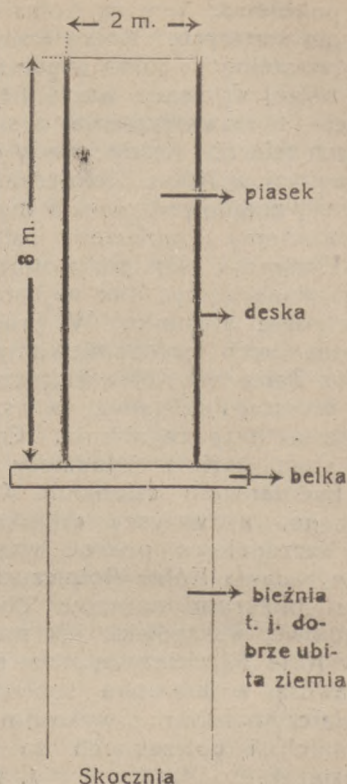
Na wsi skoki tego rodzaju bardzo łatwo będzie zaliczyć do programu zawodów z tej chociażby racji, że nie wymagają żadnych przyrządów.

Możliwie, że znajdzie się Koło, które ma zamiar urządzić sobie stałe boisko sportowe, dlatego też opiszę dokładnie, jak urządzają t. zw. skocznie na zawodach wszechświatowych.

Miejsce na taką skocznie najlepiej wybrać z boku boiska, wewnątrz toru dla biegów. Pośrodku nie można skoczni urządzić, gdyż tam urządzimy boisko dla piłki nożnej. Miejsce takie powinno mieć przynajmniej osiem metrów długości i około dwóch szerokości. Gdy już miejsce takie wybierzemy i oznaczymy, należy wykopać w tem miejscu zagłębienie przynajmniej na pół metra, boki obramować deskami, a przód, t. j. tą stronę, skąd będziemy się odbijali, trzeba zrobić z belki szerokiej na trzydzieści centymetrów.

Górne brzegi desek i belka muszą być na równym poziomie ziemi.

Sam dół wypełniony trocinami zmieszany z piaskiem i skocznia gotowa.



Jak widać z powyższego rysunku nie jest to znowu ani tak trudna, ani kosztowna robota; trzeba tylko chcieć a możemy zdobyć się na pierwszorzędną skocznie.

W każdym razie, o ile skoczni nie robimy, musimy jednakże ziemię skopać bardzo dokładnie; bo na twardej ziemi nie będzie śladów, no, i niebezpiecznie na taką ziemię skakać.

Sam skok nie jest trudny, jednakże pewnych przygotowań wymaga.

Przedewszystkiem do skoku tego potrzebny jest bardzo silny rozbieg. Rozbieg ten trzeba sobie tak wymierzyć, żeby noga, którą się odbijamy, trafiała akurat na belkę i żeby nie trzeba było przed samą belką, akurat w tym czasie kiedy najszybciej pędzimy, zmieniać nogi i tem samym zwalniać.

Przy odbiciu trzeba obydwie ręce bardzo silnie pchnąć naprzód i dopiero wyrzucać, już będąc w powietrzu, obydwie nogi.



Przy samym skoku trzeba bardzo uważać na to, aby nie upaść w tył, gdyż odległość mierzy się od belki do najbliższego śladu. O ile więc ktoś naprzykład nie upadnie, ale podeprze się ręką z tyłu, odległość będzie się mierzyć nie do śladu stóp, lecz do śladu ręki.

Przy skoku na odległość bez rozbiegu pomagamy sobie bardzo silnym wymachem rąk i całego ciała naprzód.

*C. d. n. Z. Cis-Bankiewicz.*

## Pierwszy narodowy bieg na przelaj.

Dnia 2 października b. r. o godzinie 11-ej w śliczne słoneczne przedpołudnie, w mało znanym podmiejskim parku na Henrykowie, zebrały się tłumy publiczności.

Porządek wzorowy, tu i owdzie kręcą się białe i czerwone kostjumy lekko-atletyczne.

Stańto na starcie współzawodników siedemnastu reprezentujących całą Polskę. Byli: ze Lwowa i Poznania, z Wilna i Krakowa, z Łodzi i Warszawy; szkoda że tylko siedemnastu.

Trasa, czyli droga biegu na przelaj, oznaczona jest porozrzucanymi papierami i prowadzi od startu w dół parku po znacznej pochyłości, przez okoliczne łąki i pola aż hen pod Służew, zataczając szeroki łuk wraca przez forty znów do parku, gdzie w alei czeka zwycięzców celownik.

Wystrzał — ruszają zbitą gromadą przez cudny park, staczają się po pochyłości i już barwnym sznurem wbiegają na zalane słońcem łąki, przeskakują kilka rowów i przez zerwany mostek wbiegają na rdzawe pole.

Śliczny widok. Barwny ten wąż wydłuża się, na czoło jego wysuwa się p. Ziffer z „Korony“ i, przyspieszając tempa, prowadzi większą część drogi. Koło ogrodu p. Burszaka mijają go kapitan Baran, za nim wysuwają się p. p. Karczewski i Ejsymont. Zaczyna się walka. P. Baran już o kilka kroków zostawił współzawodników.

Biegną już przez wzgórza fortów i przez otwór w parkanie, wpadają do parku Królikarni.

Drugim biegnie p. Ziffer Abel z łódzkiego klubu „Sturm“, wyprzedza Karczewskiego i Ejsymonta z „Warszawianki“, którzy do samego celownika walczą z sobą o miejsce.

Pierwszym w pięknej formie wśród ogłuszających okrzyków przybiega kapitan Jan Baran z lwowskiej „Pogoni“ w 23 minuty 10 i jedna piąta sekundy.

Drugi Stanisław Ziffer z warszawskiej „Korony“ w 23 m. 23 sek. 3) Abel 4) Karczewski 5) Ejsymont 6) Szeffer.

Po odpowiednim przemówieniu wręczono mistrzowi państwa w biegu na przelaj koszulkę z białym orłem i srebrny złożony kubek. Pierwszych sześciu otrzymało srebrne żetony.

Publiczność niechętnie opuszczała park, bieg ten należy do najciekawszych i jest najpopularniejszym w całej Europie.

W Belgji do ostatniego takiego biegu na przelaj zgłosiło się 1,200 lekkoatletów, a u nas 17-stu.

Czemuż to przypisać?

Przecież bieg ten nie wymaga ani z wielkim nakładem pracy budowanych bieżni, ani żadnych przyrządów, tylko zdrowych płuc i serca.

*W. Oledski.*

## DZIAŁ ORGANIZACYJNY.

1) Kursy dla pracowników w Okręgowych Związkach Młodzieży Wiejskiej. Centralny Związek Młodzieży Wiejskiej organizuje w r. b. (od 1 do 14 grudnia włącznie)

kurs dla pracowników w Okr. Związkach. Kandydatami na słuchaczy mają być koleżdy i koleżanki, którzy biorą czynny udział w pracach Okręgowych Związków przez

należenie czy to do Związków, czy też do Sekcji prelegentów. Okręgowe Związki winny upatrzeć odpowiednich kandydatów, którzyby po ukończeniu kursu mogli wydatnie pracować na terenie Okręgu. Koszta kursu wynoszą na osobę około 10.000 mk. na utrzymanie się (żywność, noclegi). Wpisowe kursieci wpłacają po 1000 mk. Kandydatom, którzy nie mają własnych funduszy, Okręgi winny udzielić zasiłków. Pożądane jest, aby każdy Okręgowy Związek wysłał kilku kandydatów. Program kursów, oraz dalsze szczegóły w tej sprawie pomieścimy w następnym numerze „Naszej Drużyny”.

2) Sztandar Związku Młodzieży Wiejskiej. Na tegorocznym Walnym Zjeździe delegatów Kół Młodzieży zapadła w tej sprawie uchwała tej treści:

*Chcąc widzieć w sztandarze Związku symbol jedności organizacyjnej i widomy znak bractwa wszystkich kół, a zarazem podnieść do dalszej pracy—II Zjazd Delegatów Kół młodzieży Wiejskiej postanawia taki sztandar Centralnego Związku Mł. W. w najbliższym roku ufundować drogą składek, uchwalać na ten cel podatek jednorazowy w wysokości 5 mk. od każdego członka Z. M. W.; pragnąc zaś w Kółkach wzbudzić szlachetne współzawodnictwo i ambicję, II Zjazd delegatów Kół Mł. W. postanawia, że sztandar ten corocznie na Zjeździe będzie drogą zawodów i konkursów oddany do najbliższego Zjazdu temu Kółu, które w pracy swej za ubiegły rok w każdej dziedzinie wykaże najwięcej energii i najlepsze osiągnięte wyniki.*

Przystępujemy obecnie do wprowadzenia w życie tej uchwały. Na III Zjeździe delegatów Kół Mł. W. w r. przyszłym sztandar nasz winien już powieść. Wobec tego wzywamy wszystkie Koła do zbierania składek od członków na ten cel. Wykazy złożonych na sztandar pieniędzy będziemy ogłaszali w „Naszej Drużynie” w początkach każdego miesiąca. Dotychczas wpłaciły już Koła z nast. miejscowości:

- 1) Lelew od 50 członków, mk. 260.
  - 2) Rówieński O. Z. M. W. od 73 członków, mk. 365.
  - 3) Chlewnia od 35 czł., mk. 411.
- Razem 1026 mk.

3) Sprawozdanie prac instruktorów C. Z. M. W. za czas od 1 stycznia do 1 października r. b. Instruktorów objazdowych było 4. Ogółem odbyli 45 wyjazdów do 112 miejscowości. Wyjazdy trwały 215 dni. Podczas wyjazdów były wykonane następujące prace:

1. Zorganizowano w Okr. Związkach 5 kursów dla pracowników w Kółkach Młodz. Kursy trwały 15 dni; słuchaczy 106; godzin wykładowych razem 96. Instruktorzy wygłosili 54 wykłady.

2. Na 5 kursach organizowanych przez inne organizacje społeczno-oświatowe, kulturalne i gospodarcze wygłosili 26 wykładów, na których było 335 słuchaczy.

3. Wyjeżdżali na 12 Okręgowych Zjazdów delegatów Kół Młodzieży. Na Zjaz-

dach brało udział razem 394 delegatów. Instruktorzy wygłosili na nich 12 referatów.

4. Odwiedzili 67 Kół, w których urządzano ogólne zebrania członków. Na zebraniach wzięło udział 2291 osób. Wygłosili na tych zebraniach 65 pogadank.

5. Na przygodnych zebraniach lub też zjazdach wygłosili 27 odczytów publicznych, na których razem było przeszło 13 tysięcy osób.

6. Odbyli 33 konferencje z przedstawicielami różnych organizacji w sprawach Zw. Mł. Wiej. Na konferencjach wzięło udział razem 228 osób. Wygłosili 33 referaty na tych konferencjach.

7. Dokonali instrukcji w 4 biurach okręgowych. Razem instruktorzy wygłosili wykładów, odczytów, pogadank i referatów 216, na których było razem 16.354 osoby.

8. Biuro Związku otrzymało 977 listów od Kół i Okręgowych Związków oraz osób zainteresowanych pracą w Kółkach Młodzieży. Wysłano zaś 1459 listów. Razem otrzymano i wysłano 2436 listów.

Uwaga. Sprawozdania z pracy instruktorów i biura będziemy umieszczali kwartalnie.

## Z Kół i Związków.

### Koło Mł. w Szadku, z. Kaliskiej.

Koło nasze od chwili objęcia kierownictwa przez czcigodnego naszego księdza Edwarda Dyję z niewypowiedzianą szybkością posuwa się naprzód. Praca, którą oddaje dla Koła, jest naprawdę godna podziwu.

Na początku czerwca odbyliśmy wycieczkę do Wieliczki, Krakowa i po drodze zwiedziliśmy Częstochowę. Również zebrania miesięczne przynoszą bardzo wiele korzyści dla umysłów i serc naszej młodzieży, gdyż nasz duchowy przewodnik stara się w nich przejąć całą swą duszę; w odczytach, pogadankach stara się obudzić zapal do wspólnego umiłowania ideałów narodowych w twórczej pracy, do sumiennego spełniania obowiązków na pożytek i chwałę odrodzonej i potężnej Polski. Przez wspólne dyskusje, deklamacje oraz śpiewy wyrabia się hart woli do zbiorowego czynu. Następnie z funduszy uzyskanych z odbytych przedstawień amatorskich, fantowej loterii zdobyliśmy sumkę, za którą kupiliśmy sztandar—to godło naszej potęgi i chwały. W dniu 11 września powitała go nasza młodzież, prowadząc do kościoła, gdzie po uroczystej sumie ks. proboszcz poświęcił go, przyczem wygłosił kazanie okolicznościowe o doniosłej roli młodzieży i o jej obowiązkach społecznych. Po nabożeństwie w kościele całe Koło w uroczystym pochodzie pod sztandarem prze-

szło przez miasto wśród śpiewu. Uroczystość dnia tego zakończono wspólną zabawą. Dodać jeszcze muszę, że zarówno prezeska Koła Leokadja Jabłońska, jak również miejscowy ksiądz Edward Dyja wspierają Koło nie tylko ofiarą swą pracą czynem, lecz z ich strony otrzymuje ono wszelkie poparcie moralne i finansowe. Mamy więc nadzieję, że praca naszego Koła tak ożywienie i prowadzona pogłębiać nas będzie we wszystkich kierunkach kulturalno-oświatowych i przyniesie pożądane owoce.

*Członkini Koła.*

## Koło Młodzieży w Kostopolu.

Dnia 5 maja b. r. zorganizowaliśmy się w Koło Młodzieży, które obecnie liczy 42 członków. Pod kierownictwem p. W. Pytła, miejscowego nauczyciela, Koło nasze rozwija się pomyślnie. Dajemy do własnej biblioteki. Najpierw wypożyczaliśmy kilkadziesiąt książek od Okręgowego Zw. Mł. W., a tymczasem gorliwie zbieraliśmy pieniądze na własną bibliotekę. Były nawet dobrowolne składki, między innymi: ks. Czechmieszczyński 500 mk., p. Pytel 200 mk., kol. Guziewicz 200 mk., kol. Zarębówna 200 mk., kol. Ślizgówna J. 100 mk.

Biblioteka nasza liczy już 350 książek.

Urządziliśmy przedstawienie i taneczną zabawę, z których dochód przeznaczono na książki i kształcenie młodzieży. Odegrana została sztuczka „Świt” pod kierownictwem p. Pytła. Posiadamy stały lokal na scenę, a przybory sceniczne były właściciela teatru. Publiczności było niezbyt wiele, ale okazywała zadowolenie i zasympywała grających bukietami ogrodowych kwiatów. Po naszym przedstawieniu odegrało dwie komedjki Koło z Kozlińskiego Majdanu, które przybyło na nasze zaproszenie z własną muzyką. Po przedstawieniu odbyła się zabawa taneczna i inne godziwe rozrywki.

*Anna Guziewicz,*  
sekretarka.

## Z Lubartowa.

Okręgowy Związek Młodzieży Wiejskiej w Lubartowie, wprowadzając w czyn kilkakrotne uchwały swych członków, przystąpił do zapoczątkowania biblioteczki okręgowej, uzyskawszy na ten cel skromne subydja od Sejmiku i Okręgowego Związku Kólek.

Jednocześnie rozesłano odezwy do wszystkich Kół, wzywając je do przyścia z pomocą materialną.

Jak dotąd, jedno tylko Koło Młodzieży w Skrobowie z urzędzonej zabawy ogrodowej, połączonej z przedstawieniem, złożyło na ręce niżej podpisanej, mk. 1000.

Inne Koła obiecały w najbliższym czasie poprzeć wysiłki Okręgu.

Biblioteczka posiada narazie 62 tomy dziełek najcelniejszych autorów i czeka na chętnych czytelników.

*Kol. Wanda Śliwina.*

## GRY I ZABAWY.

### Piłka nożna w kole.

Przybory: piłka dęta, obszyta mocną skórą, próżna

Grający tworzą koło, co 2 kroki jeden od drugiego, jeden zaś staje w środku. Stojący w kole stara się kopnięciem wyrzucić piłkę poza koło, tworzący zaś koło również kopnięciem starają się temu przeszkodzić, to jest nie przepuścić piłki z prawej strony. Gracz, który piłkę przepuścił po prawej stronie idzie do środka.

Grającym nie wolno wchodzić do środka koła, tylko mogą przesunąć się w prawo (lewo), by kopnięciem odbić piłkę. Nie wolno piłki dotykać rękami. Kopać zaś wolno tylko tak, by piłka nie przeszła ponad głowami grających.

Co 5 lub 10 minut należy zarządzić odbijanie lewą nogą i wtedy do koła idzie ten, kto puścił piłkę z lewej strony.

Gra ta ma na celu nauczyć graczy umiętnie odbijać piłkę nogą tak prawą jak lewą, z dość dużą szybkością.

### Piłka z wieżą.

Przybory: duża piłka dęta (nożna), 3 laski od 1 do 2 mtr. związane u góry sznurkiem i ustawione na ziemi jak (piramida) wieża.

Gracze stają, jak w grze poprzedniej, na obwodzie koła, jeden przy wieży w środku koła. Piłnujący (strażnik) musi zastawiać wieżę swoim ciałem, odbijać piłkę tułowiem lub odkopywać bez pomocy rąk, gracz zaś stojący na obwodzie koła kopnięciem starają się wieżę obalić.

Komu się uda tego dokonać, t. j. wieżę obalić, staje na miejsce strażnika.

Gdy piłka wyjdzie poza koło po prawej stronie lub nad głową grającego, ten biegnie za nią i prowadzi częstemi lecz słabymi kopnięciami (wózkem) na swoje miejsce i stąd dopiero kopie ku wieży.

Gra ta wyrabia zwinność, przyzwyczajają do ciosów i jak poprzednia uczy kopać piłkę to lewą to prawą nogą.

## Różne wiadomości.

Zjazd Jubileuszowy Mieczysława ków odbędzie się 17 grudnia 1921 roku. Przyjechać lepiej na Zjazd do Mieczysława dnia poprzedniego.

Od 4 grudnia zaś zaczyna się kurs uzupełniający i będzie trwał do dnia Zjazdu. Wykładać będą profesorowie z Warszawy i Poznania. Opłata za kurs wynosi gotówką około 5000 mk. i rzeczywisty koszt utrzymania lub produkty. Zapisy do szkoły do dnia 15 listopada b. r.

**Poradnia dla samouków.** Instytut Oświaty i Kultury im. Staszica, Warszawa, ulica Wspólna 23, służy nadal pomocą wszystkim, którzy pragną swą wiedzę pogłębić drogą planowego i wytrwałego samouctwa w zakresie wykształcenia ogólnego. W tym celu Poradnia wypożycza odpowiednio dobrane książki i udziela drogą korespondencyjną wskazówek, poprawia ćwiczenia i wypracowania.

Pomoc udzielana jest indywidualnie, a nie według z góry wypracowanych dla wszystkich szematów. Dlatego też zwracający się samoucy do Poradni winni przesiać swój życiorys, stopień przygotowania oraz dokładne określenie celu i kierunku, w jakim pragną się kształcić.

Opłata za korzystanie z Poradni wynosi: 300 mk. za 1 półrocze, 5 mk. za abonament jednej książki oraz zwrot kosztów pocztowych.

**Szkoła Rolnicza w Pułtusk.** Dnia 2 listopada 1921 r. zaczyna się 5-miesięczny kurs nauki rolnictwa, ogrodnictwa i przedmiotów ogólnych w Szkole Rolniczej w Pułtusk. Nauka bezpłatna. Uczniowie mają przywieść ze sobą na pierwsze tygodnie:  $\frac{1}{2}$  korca żyta lub  $2\frac{1}{2}$  puda mąki razowej, pud mąki pszennej, pud kaszy, pud ziemniaków, 5 f. słoniny, oraz 350 mk. gotówka. Zapisy przyjmuje kierownik szkoły w Pułtusk, ul. Kościuszki 13.

**Pięciomiesięczne kursy kooperacji** celem przygotowania kierowników większych stowarzyszeń organizuje Związek Polskich Stowarzyszeń Spożyców w Warszawie. Wykłady na kursach rozpoczną się 16 stycznia 1922 r. i trwać będą do 15 czerwca. Na kursy przyjmowana będzie młodzież obojga płci w wieku od 20 do 35 lat. Od kandydatów wymagane jest wykształcenie (przygotowanie) w zakresie szkoły średniej

i przynajmniej rok pracy w stowarzyszeniu spożyców na stanowisku samodzielnym.

Oprócz wykładu w czasie trwania kursów słuchacze odbywać będą praktykę w warszawskich stowarzyszeniach.

Całkowity koszt utrzymania w czasie pobytu na kursach ponosi słuchacz. O mieszkaniu należy starać się osobiście.

Opłata za cały kurs 3000 mk.

Dla pracowników stow. związkowych nauka bezpłatna.

Zgłoszenia o przyjęcie do szkoły należy przesyłać jak najwcześniej, najdalej zaś do 15 grudnia r. b. pod adresem: Związek Polskich Stowarzyszeń Spożyców, Warszawa, Mokotów ul. Grażyny (daw Mickiewicz). Adres dla depeesz: Zetes—Warszawa.

## Polski Związek Organizacji Rolniczych.

Dnia 7-go b. m. delegacja złożona z przedstawicieli Centralnego Związku Kółek Rolniczych, Małopolskiego Towarzystwa Rolniczego w Krakowie i Śląskiego Towarzystwa Rolniczego w Cieszynej złożyła Panu Ministrowi Spraw Wewnętrznych statut *Polskiego Związku Organizacji Rolniczych*, z prośbą o zatwierdzenie. Pan Minister obiecał delegacji, że zatwierdzi statut niezwłocznie po jego rozpatrzeniu.

Założycielami Związku są powyższe trzy organizacje, a mogą do niego przystępować i inne instytucje rolnicze, o ile uznają to za stosowne.

Polski Związek Organizacji Rolniczych będzie miał na celu wspólną działalność towarzystw, należących do niego, stałe wzajemne porozumiewanie się w sprawach rolniczych, współdziałanie z Ministerstwem Rolnictwa, jak również występowanie do rządu w sprawach ważnych, obchodzących rolników.

Biuro Polskiego Związku Organizacji Rolniczych będzie mieścić się w Warszawie, a działalność jego obejmować będzie cały obszar Rzeczypospolitej Polskiej.

SPIS RZECZY: Zdrowe prądy wśród młodzieży, przez *J. Deca*.—Lud w poezji polskiej, przez *Eug. Zdrojewskiego*.—Ogłoszenie Pocztowej Kasy Oszczędności.—Kóło Młodzieży jako wstęp do innych organizacji na wsi, przez *J. D.*—Sport, przez *Z. Cis-Bankiewicza*.—Pierwszy narodowy bieg na przelaj, przez *W. Ołędzki*.—Dział organizacyjny.—Z Kół i Związków.—Gry i zabawy, przez *W. O.*—Różne wiadomości.—Polski Związek Organizacji Rolniczych.

Adres Redakcji: „Nasza Drużyna” Warszawa, ul. Kopernika № 30, parter.  
Konto czekowe P. K. O. Nr. 747.

Przedpłata wynosi w Warszawie i na prowincji: za czwarty kwartał 350 mk.  
Numer pojedynczy mk 35.

Cena ogłoszeń: W tekście 747 strona mk. 18,000,  $\frac{1}{2}$  strony mk. 9,400,  $\frac{1}{4}$  strony mk. 5,200,  $\frac{1}{8}$  strony mk. 3,000. Ostatnia: cała strona mk. 12,000,  $\frac{1}{2}$  strony mk. 6,200,  $\frac{1}{4}$  strony mk. 3,400,  $\frac{1}{8}$  strony mk. 2,000.

Przed tekstem ogłoszeń nie przyjmujemy. Przy powtarzających się ogłoszeniach udzielamy odpowiednich rabatów (od 5% do 40%).

Redaktor i Wydawca: JAN DEC.

Nakładem Centr. Związku Kółek Rolniczych.

Drak. K. Kopytowski i Ś-ka, Nowy-Swiat 47.